

Avis Légal

Usage de ce site Web. Ce site Web appartient à Le Château Inc. (« propriétaire du site »), qui l'exploite pour votre usage et votre information à des fins personnelles et non commerciales. L'usage que vous faites de ce site Web est assujéti aux modalités suivantes et à toutes les lois applicables. En accédant à ce site Web et en naviguant dans celui-ci, vous acceptez les présentes modalités sans limite ni réserve. Si vous n'acceptez pas une quelconque de ces modalités, veuillez ne pas utiliser ce site Web. Il vous incombe de vous assurer que vous avez légalement accès à ce site Web et que les éléments disponibles dans celui-ci ou par l'intermédiaire de celui-ci sont licites dans chaque territoire où vous accédez au site ou à ces éléments ou visualisez ceux-ci ou par l'intermédiaire duquel vous le faites.

Exclusion de garanties. CE SITE WEB ET SON CONTENU NE DOIVENT PAS ÊTRE INTERPRÉTÉS COMME UNE OFFRE DE VENDRE DES PRODUITS OU SERVICES. Le propriétaire du site ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie quant à la fonctionnalité ou à l'état de ce site Web, à sa pertinence à des fins d'utilisation ou à son utilisation sans interruption ou sans erreur. TOUS LES ÉLÉMENTS ET RENSEIGNEMENTS FIGURANT DANS CE SITE WEB VOUS SONT FOURNIS " TELS QUELS ", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE. LE PROPRIÉTAIRE DU SITE ET SES CONCÉDANTS NIENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION, VERBALE OU ÉCRITE, LÉGALE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT LES GARANTIES OU CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE. Les renseignements et éléments figurant dans ce site Web ne visent pas à donner des conseils particuliers d'ordre technique, financier, fiscal, juridique, commercial ou comptable, ou d'autres conseils applicables à votre situation particulière, et nous vous recommandons de consulter vos propres conseillers professionnels pour déterminer comment les renseignements ou éléments fournis dans ce site Web s'appliquent à votre situation particulière. Ces exclusions s'ajoutent à toute exclusion spécifique autrement prévue dans les présentes modalités. Étant donné que certaines lois régissant les provinces, états ou pays interdisent l'exclusion de certaines garanties, ces exclusions ne s'appliqueront pas à vous.

Limitation de responsabilité. LE PROPRIÉTAIRE DU SITE ET SES CONCÉDANTS NE SONT PAS RESPONSABLES DES DOMMAGES, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS, EXEMPLAIRES OU PUNITIFS DÉCOULANT DE L'UTILISATION D'ÉLÉMENTS, DE PRODUITS OU DE SERVICES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT OU DE L'INCAPACITÉ DE LES UTILISER, DE RETARDS DANS LA LIVRAISON OU DE LIVRAISONS PARTIELLES, DE L'EXTINCTION DE DROITS OU DE LA PERTE DE PROFITS, DE DONNÉES, D'OCCASIONS D'AFFAIRES OU D'ACHALANDAGE, QUE CES DOMMAGES SOIENT FONDÉS SUR LA RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU EXTRA-CONTRACTUELLE, ET CE MÊME SI EXPRESSÉMENT AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, ET ILS NE SONT PAS TENUS DE VOUS ACCORDER OU D'ACCORDER À UN TIERS UNE INDEMNISATION OU UN AUTRE RECOURS. Votre seul et unique recours consiste à cesser d'utiliser ce site Web et à cesser d'y accéder. Étant donné que certaines lois régissant les provinces, états ou pays interdisent l'exclusion de certaines garanties, ces exclusions ne s'appliqueront pas à vous.

Droits d'auteur et marques de commerce. Les éléments figurant dans ce site Web, notamment les textes, images, illustrations, logiciels, audioclips et vidéoclips, appartiennent au propriétaire du site ou sont fournis par celui-ci en vertu d'une licence, et le propriétaire du site ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie quant au fait que ces éléments n'enfreignent pas les droits d'une autre personne ou entité. Ces éléments sont protégés par la Loi sur le droit d'auteur au Canada et dans d'autres juridictions par les lois en vigueur, ainsi qu'en vertu des conventions internationales applicables. En conséquence, les éléments figurant dans ce site Web ne peuvent être copiés, reproduits, publiés de nouveau, téléchargés, affichés, transmis, distribués ni modifiés, en totalité ou en partie, que ce soit sous forme textuelle, graphique, audio ou vidéo, sans l'autorisation écrite du propriétaire du site. Les marques de commerce, les marques officielles, logos et marques de service (collectivement appelés « marques ») figurant dans ce site Web sont des marques, enregistrées ou non, du propriétaire du site, ou de tiers ayant consenti une licence au propriétaire du site et appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Les marques ne peuvent être utilisées sans l'autorisation écrite de leur propriétaire. Rien dans ce site Web ne peut être interprété comme vous conférant des droits d'utilisation des marques et des éléments protégés par la Loi sur le droit d'auteur ou par toute autre loi applicable régissant le droit d'auteur.

En dépit des dispositions précédentes, le propriétaire du site vous autorise à faire des copies électroniques ou sur papier des renseignements publiés sur n'importe quelle page de ce site, à

condition que la copie soit réservée à un usage personnel et non commercial et, dans tous les cas, qu'une telle copie demeure protégée par tous les droits d'auteur, marques de commerce, marques de service et autres avis et légendes de formes de propriété contenus sur ce site Web. Cette autorisation ne s'étend pas à la revente de ce site ou de son contenu; à la collecte de listes, de descriptions ou de prix des produits; à tout autre usage dérivé du site ou de son contenu; au téléchargement ou à la copie d'information au profit d'un détaillant; à l'exploration de données ou à tout autre outil similaire de cueillette ou d'extraction de données. Vous ne pouvez pas cadrer ou utiliser des techniques de cadrage pour insérer une marque de commerce, un logo ou tout autre information protégée par des droits de propriété (y compris image, texte, mise en page ou formulaire) du propriétaire du site et de ses concédants sans le consentement par écrit du propriétaire du site. Vous ne pouvez utiliser aucune balise Méta ou tout autre « texte caché » utilisant le nom ou les marques de commerce du propriétaire sans le consentement écrit du propriétaire du site. Tout usage non autorisé du site ou de son contenu met fin à la permission ou à l'autorisation accordée par le propriétaire du site.

Confidentialité de l'information transmise. Vous reconnaissez que les renseignements ou éléments que vous fournissez par voie électronique du fait que vous accédez à ce site Web ou en faites usage ne sont ni confidentiels ni exclusifs, sauf dans la mesure requise par les lois applicables et que les communications par courrier électronique non protégées sur Internet peuvent être interceptées ou altérées ou se perdre. Vous garantissez aussi que les renseignements ou éléments que vous fournissez au propriétaire du site par voie électronique du fait que vous accédez à ce site Web ou en faites usage ne portent pas atteinte aux droits d'une personne ou d'une entité. Vous consentez à ce que le propriétaire du site utilise ces renseignements ou éléments en totalité ou en partie de n'importe quelle manière, notamment en reproduisant, retransmettant ou publiant ces renseignements ou éléments ou des idées, des concepts ou d'autres informations qu'ils renferment aux fins commerciales du propriétaire du site ou de la divulgation de votre identité, en accord avec la politique de confidentialité ([cliquez ici pour la politique de confidentialité](#))

Communications électroniques. Lorsque vous visitez notre site Web ou que vous nous faites parvenir un courriel, vous communiquez avec nous par voie électronique. Vous consentez à recevoir de notre part des communications électroniques. Nous communiquerons avec vous par courriel ou en publiant des avis sur le site Web. Vous consentez à ce que tous les avis, ententes, informations et autres communications que nous vous transmettrons de manière électronique répondent aux exigences légales applicables à de telles communications sous leur forme écrite.

Surveillance. Le propriétaire du site peut surveiller l'accès au site, de même que d'autres activités ayant trait au site, et il peut faire des interventions à cet égard, mais il ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie en ce sens. Vous consentez à une telle surveillance et intervention si le propriétaire du site décide de le faire.

Liens. Les liens et renvois à d'autres sites Web sont fournis uniquement pour votre commodité. Le propriétaire du site n'a pas vérifié et n'approuve pas explicitement ou implicitement les autres sites Web, ni les renseignements ou éléments accessibles à l'aide de ces liens, ni leur accessibilité, et il n'assume aucune responsabilité quant à ces autres sites Web, aux renseignements ou aux éléments qui y sont affichés ou aux produits ou services qui y sont offerts. Il vous est interdit de créer dans d'autres sites Web des liens les reliant à ce site Web sans l'autorisation expresse du propriétaire du site. (Pour obtenir cette autorisation, veuillez communiquer avec notre administrateur Web à comments@lechateau.ca.)

Exactitude des renseignements. Le propriétaire du site peut mettre à jour les renseignements ou éléments figurant dans ce site Web de temps à autre, mais rien ne garantit que ceux-ci sont à jour, exacts, sans erreur ou complets.

Virus. Le propriétaire du site ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie quant au fait que les renseignements ou éléments, notamment les logiciels téléchargeables, auxquels on a accès sur ce site Web ou à partir de celui-ci seront exempts d'erreurs, de défauts, de virus ou d'autres composants dommageables, que l'accès y sera ininterrompu ou que tous problèmes de cet ordre qui seront découverts seront corrigés.

LES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX PRIX, À LA DESCRIPTION D'UN PRODUIT ET À SA DISPONIBILITÉ PEUVENT ÊTRE MODIFIÉS SANS PRÉAVIS. TOUS LES PRIX INDIQUÉS SONT EN DOLLARS CANADIENS.

Dommages à autrui. Vous vous engagez à ne pas introduire dans ce site Web ou à partir de celui-ci des renseignements ou éléments susceptibles de porter préjudice à autrui, et, entre autres, à ne pas inclure dans les éléments ou renseignements, sciemment ou autrement, des erreurs ou des défauts pouvant notamment constituer de la diffamation ou des obscénités, attiser la haine ou autrement entraîner une infraction criminelle ou engager la responsabilité civile de la part d'une personne ou d'une entité.

Réserve de droits. Le propriétaire du site se réserve tous les droits qui ne sont pas expressément accordés dans les présentes. Aucune disposition des présentes modalités ne doit être interprétée comme conférant implicitement, par préclusion ou autrement, une licence ou un droit en vertu d'un droit d'auteur, d'un brevet, d'une marque de commerce ou d'un autre droit de propriété intellectuelle du propriétaire du site ou d'une autre personne ou entité.

Lois applicables. Ce site est contrôlé et exploité par le propriétaire du site à partir de Montréal, Québec, Canada et les présentes modalités sont régies par les lois de la province de Québec et les lois du Canada qui y sont applicables, sans référence aux principes de conflits de lois. Vous acceptez d'être lié(e) par ces lois et de vous en remettre à la compétence des tribunaux de Montréal, Québec, Canada en ce qui a trait à l'interprétation ou à l'application des présentes modalités. L'application de la convention des Nations Unies au sujet des contrats de vente internationale est expressément exclue.

Modification des modalités /divisibilités. Le propriétaire du site peut modifier ou autrement mettre à jour les modalités applicables à ce site Web de temps à autre. Nous vous informerons de telles modifications apportées au site en publiant un avis sur le site. À la suite de la publication de l'avis sur le site, le fait de continuer à utiliser le site constituera votre consentement de ces modalités et autres politiques, telles que modifiées. Vous serez lié(e) à ces modifications. Advenant le cas où l'une de ces dispositions était jugée invalide, nulle ou non applicable pour quelque raison que ce soit, une telle disposition sera considérée divisible et n'affectera pas la validité et l'applicabilité des autres dispositions.

Territoire. Ce site Web est contrôlé et exploité par le propriétaire du site à partir de Montréal, Québec, Canada. Le propriétaire du site ne fait aucune déclaration quant à la pertinence ou à la disponibilité des éléments figurant dans le site Web à des fins d'utilisation en d'autres emplacements. La personne qui choisit d'accéder à ce site Web à partir d'autres emplacements le fait de sa propre initiative et il lui incombe de se conformer aux lois locales, dans la mesure où elles s'appliquent.

Témoins. Nous pouvons utiliser des témoins pour noter vos préférences et activités sur le site Web de Le Château. Le témoin ou « cookie » est un petit fichier de texte adressé au disque dur de votre ordinateur par un site Web. C'est un moyen de nous rappeler vos préférences et de rendre votre prochaine visite sur le site plus efficace. Les témoins peuvent emmagasiner une variété d'informations, notamment le nombre de fois que vous accédez au site, vos informations d'inscription et le nombre de fois que vous consultez une page particulière ou autre sur le site. L'utilisation des témoins est de pratique courante et la plupart des sites majeurs les utilisent pour mieux servir leurs clients. La plupart des fureteurs sont conçus pour accepter les témoins, mais vous pouvez en modifier les paramètres pour les bloquer. Pour plus de détails sur la façon de bloquer les témoins, de savoir que vous en avez reçu et de les désactiver complètement, veuillez consulter la rubrique d'aide aux utilisateurs de votre navigateur. Vous devez toutefois prendre note qu'en bloquant les témoins, vous ne pourrez alors profiter de tous les avantages du site.

Non-renoncement. Le fait que le propriétaire du site n'applique pas une des clauses de ces modalités ou ne réagisse pas à une infraction commise par vous ou une tierce partie n'entraînera d'aucune façon le renoncement au droit du propriétaire du site d'appliquer les modalités contenues dans les présentes ou de réagir conséquemment à des infractions de nature semblable.

Accord entier. Ces modalités, avec tous les autres accords ou dispositions intégrés aux présentes ou dont il est fait référence dans les présentes constituent l'accord entier entre le propriétaire du site et vous quant à l'usage de ce site Web et de son contenu, et remplacent et annulent toutes ententes ou accords antérieurs (qu'ils aient été faits de manière électronique, orale ou par écrit) concernant le présent sujet, et ne peuvent être amendés ou modifiés sauf par écrit, ou si le propriétaire du site rend les amendements ou les modifications disponibles conformément aux modalités des présentes.

Fin de l'accès. Le propriétaire du site se réserve le droit, à sa seule discrétion, de mettre fin à votre accès à ce site, en tout ou en partie, avec ou sans préavis.

Sous-titres. Les sous-titres utilisés dans les présentes sont insérés uniquement pour en faciliter la consultation et n'affectent en rien la structure ou l'interprétation des modalités présentes.

Dernière mise à jour : septembre 2005

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES ÉNONCÉS PRÉVISIONNELS

Ce site Web et son contenu contiennent des énoncés prévisionnels portant sur Le Château Inc. (la « Société ») ou sur l'environnement dans lequel elle oeuvre qui sont fondés sur des attentes, des suppositions et des prévisions de la Société. Ces énoncés ne constituent pas des garanties de rendement futur et comportent des risques et des incertitudes difficiles à prévoir et indépendants de la volonté de la Société. De fait, un certain nombre de facteurs peuvent intervenir et faire en sorte que les résultats soient différents sur le plan matériel de ceux qui sont exprimés dans ce communiqué, facteurs qui sont évoqués dans d'autres documents publics de la Société. Donc, les lecteurs sont avisés de ne pas accorder une confiance exagérée aux énoncés prévisionnels. De plus, ces derniers ne font état que de la situation au jour où ils ont été écrits et la Société nie toute intention ou obligation de mettre à jour ou de revoir de tels énoncés à la suite de quelque événement ou circonstance que ce soit.

Les facteurs qui pourraient faire en sorte qu'il y ait un écart important entre les résultats ou les événements réels et les prévisions actuelles comprennent notamment : la capacité de la Société à mettre en œuvre avec succès ses initiatives stratégiques et la mesure dans laquelle ces initiatives seront aussi fructueuses que prévu; les conditions de concurrence dans le secteur dans lequel évolue la Société; la variation des dépenses de consommation; les conditions économiques générales et les incertitudes habituelles liées aux affaires; les préférences des consommateurs à l'égard de la gamme de produits; les conditions météorologiques saisonnières; la variation des taux de change; les changements dans les relations qu'entretient la Société avec ses fournisseurs; les fluctuations des taux d'intérêt et les autres variations des frais d'emprunt; et les modifications des lois, règles et réglementations applicables à la Société.